



Четверг, 6 октября 1983 года,  
10 час. 45 мин.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Хорхе Э. ИЛЬЮЭКА  
(Панама).

**ПУНКТ 8 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Утверждение повестки дня и организация работы:  
доклады Генерального комитета (продолжение)\***

1. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Генеральная Ассамблея рассмотрит второй доклад Генерального комитета [A/38/250/Add.1]. В подпунктах *a* и *b* пункта 1 этого документа Генеральный комитет рекомендует Генеральной Ассамблее включить в повестку дня дополнительный подпункт к пункту 17, озаглавленный "Назначение одного члена Комиссии по международной гражданской службе", и передать его в Пятый комитет. Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея одобряет эту рекомендацию?

*Предложение принимается (решение 38/402).*

2. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): А сейчас предлагаю Ассамблее рассмотреть подпункт *a* пункта 2 доклада. Генеральный комитет рекомендует включить в повестку дня дополнительный пункт, озаглавленный "Положение в Центральной Америке: угроза международному миру и безопасности и мирные инициативы". Могу ли я считать, что Генеральная Ассамблея одобряет рекомендацию о включении этого дополнительного пункта в повестку дня?

*Предложение принимается.*

3. ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (*говорит по-испански*): Что касается этого вопроса, то члены Ассамблеи могут удостовериться, что, как указывается в подпункте *b* пункта 2 доклада, Генеральный комитет постановил отложить вопрос о распределении данного пункта и рассмотреть его на одном из своих последующих заседаний.

**ПУНКТ 9 ПОВЕСТКИ ДНЯ**

**Общие прения (продолжение)**

4. Г-н ЧАВЕС МЕНА (Сальвадор) (*говорит по-испански*): Г-н Председатель, наша делегация и я лично считаем для себя большой честью искренне и сердечно поздравить вас по случаю заслуженного избрания на

пост Председателя тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Общеизвестно, что вы блестяще разбираетесь в международных вопросах, и в период нашей дружбы я убедился, что вы, кроме того, являетесь искренним и энергичным борцом за дело мира.

5. Генеральный секретарь также заслуживает признательности народа и правительства Сальвадора, как и в равной степени всех народов и правительств мира, за его неустанные усилия, направленные на укрепление мира и международной обстановки, которая в настоящее время является крайне напряженной.

6. Я также сердечно поздравляю Сент-Кристофер и Невис в связи с его вступлением в ряды Организации Объединенных Наций. Мы желаем ему встать на путь развития и процветания.

7. Критическое положение, существующее сейчас в Сальвадоре и во всей Центральной Америке, еще больше осложнено различными внешними факторами, которые в конъюнктурных ситуациях пагубно отражаются на наших странах, ущемляя их национальное достоинство и обостряя конфликтные ситуации. Усиливающееся иностранное вмешательство в наши внутренние дела имеет целью навязать нам идеологическую борьбу, чуждую национальным интересам нашей суверенной воли, что ограничивает наши возможности для достижения самоопределения.

8. Любому наблюдателю, дающему объективную критическую оценку обстановке, бросается в глаза, что сальвадорский и центральноамериканский кризисы характеризуются насилием, разрушениями, террором, угрозой возникновения войны в регионе и стремлением иностранных кругов навязать нам политические и идеологические концепции, не имеющие ничего общего с формой общественной организации, принятой нашими народами.

9. В результате столкновения диаметрально противоположных идеологий ухудшаются и рушатся нормальные и дружественные отношения между странами региона, что неоднократно влекло за собой нарушение священного принципа невмешательства во внутренние дела различных братских стран.

10. Идеологическая агрессивность тоталитарных режимов сопровождается в регионе всякого рода материальной и пропагандистской поддержкой вооруженных групп, разделяющих концепции своих зарубежных союзников, которые стремятся всячески укрепить эти группы. И все они подчиняются главному центру,

\* Перенесено с 11-го заседания.

генерирующему и развивающему стратегию мировой экспансии.

11. Ставится цель навязать Центральной Америке эту стратегию политической и идеологической экспансии, что существенно затруднит воплощение в жизнь наших национальных чаяний — создать гуманное, справедливое, многопартийное общество, гарантирующее участие всех граждан в его жизни, к чему стремится народ моей страны, вступив на путь демократизации системы правления.

12. Народ Сальвадора глубоко впитал в себя все полезное, что накопила западная демократия, и на этой основе мы надеемся построить новое общество, в котором не будет места позорным явлениям и социальным пережиткам прошлого и в котором мы будем стремиться к осуществлению прав человека на свободу и уважение человеческого достоинства и достижению мира в стране через посредство соответствующих механизмов и учреждений. Именно этого добивается народ Сальвадора. Именно это с риском для жизни он свободно выразил в тот исторический день 28 марта 1982 года, когда на национальных выборах в Учредительное собрание народ проголосовал за мир, справедливость, идеологический плюрализм и в конечном счете за демократию и лучшую и достойную судьбу для грядущих поколений.

13. Сальвадор требует от правительств государств, не входящий в состав нашего региона, уважать суверенитет народов Центральной Америки и их право на самоопределение, так как в противном случае все усилия, направленные на достижение справедливого, долгосрочного и мирного решения проблемы региона, будут бесполезными.

14. Мы считаем, что наши народы добьются подлинного мира и свободы не путем навязывания им вооруженной и идеологической борьбы, а с помощью повышения культурного уровня, улучшения условий жизни и обеспечения свободы мысли, чтобы на основе различных мнений и достижения социального согласия и политической стабильности обеспечить стабильное развитие, что в большей степени поможет осуществить национальные чаяния и полностью воплотить в жизнь как индивидуальные, так и социальные права человека.

15. Сальвадор признает, что применение принципа свободного осуществления демократии в каждой из центральноамериканских стран позволит достигнуть и укрепить мир и демократию в регионе. Как только этот мрачный этап нашей общей истории канет в вечность, активизируют свою работу механизмы интеграции и сотрудничества, и, действуя плечом к плечу, мы создадим более совершенную и взаимосвязанную структуру отношений в регионе.

16. Пользуясь случаем, я хочу еще раз выразить от имени моего народа и правительства искреннюю надежду и твердое убеждение в том, что мира в нашем регионе в скором времени удастся достигнуть и будут эффективно претворены в жизнь чаяния всех народов

Центральной Америки на создание демократического общества, в котором будут царить социальная справедливость, полное уважение прав человека и международное братство. В этой связи я хочу обратиться ко всем с искренним призывом проявить добрую волю, понимание и разум, чтобы мы могли устранить наши разногласия в любой приемлемой форме, что позволит добиться столь желаемого нашими народами мира, который так необходим в эти тревожные дни, когда над нами нависли тучи военной конфронтации.

17. За решение сложной и трудной задачи достижения мира моя страна и Центральная Америка в целом несут историческую ответственность перед богом, перед нашими народами и международным сообществом.

18. Я всецело убежден, что только демократический строй позволит нам жить в обстановке согласия, отвечающего идеалам наших народов.

19. Именно поэтому наши усилия, несмотря на подстерегающие нас препятствия и опасности, не ослабнут. Наоборот, мы готовы удвоить их и направлять всю нашу энергию на достижение мира, которого требует от нас народ Сальвадора.

20. Кризис в Сальвадоре вызван целым рядом факторов как международного, так и внутреннего характера. Кроме того, его усугубили стихийные бедствия.

21. Мировой экономический кризис сказался на экономике Сальвадора, в частности это выразилось в снижении покупательной способности нашей страны, в проблемах нашего платежного баланса, в росте нашего внешнего долга и других факторах. Сравнивая кризис мировой экономики с внутренним экономическим кризисом, который был усугублен недавними стихийными бедствиями и систематическими разрушительными и бессмысленными акциями безумцев, которые осуществляют тактику разрушения национальной инфраструктуры и предприятий, обеспечивающих занятость населения, можно понять всю степень страданий народа Сальвадора и оценить его стремление к борьбе за мир и демократические принципы. И при этом он ни разу не дрогнул перед угрозой шантажа и разрушения.

22. Совершенно очевидно, что усилия, направленные на укрепление этих экономических отношений, должны сопровождаться сокращением международных конфликтов, что создало бы условия для справедливого развития и более гармоничного сосуществования стран международного сообщества, особенно тех, которые являются объектом манипуляций иностранных кругов.

23. Мы с большим чувством удовлетворения отметили, насколько возросло число латиноамериканских государств в движении неприсоединения. Это подтверждает стремление наших стран уважать суверенитет и независимость каждого государства.

24. Все это я изложил в письме от 1 июля нынешнего года на имя премьер-министра, Индии г-жи Индиры Ганди, являющейся председателем движения неприсоединения. Я надеюсь, что за время ее руководства этим движением оно вернется на первоначальный путь, который был намечен на основе принципов равного отношения ко всем и подлинного неприсоединения. Это позволит странам "третьего мира" вновь иметь в своем распоряжении надлежащий форум, где они могли бы сформулировать общую позицию и прилагать усилия, направленные на преодоление международного кризиса. Мы надеемся, что такая позиция поможет движению проявлять свои инициативы в рамках того идеологического направления, на базе которого это движение было создано.
25. Сальвадор хочет вновь выразить свою солидарность с братской Аргентинской Республикой в ее стремлении добиться осуществления суверенитета над Мальвинскими островами и решительно призывает участвующие в конфликте стороны устранить свои разногласия путем переговоров в рамках Организации Объединенных Наций.
26. Касаясь конфликта на Ближнем Востоке, моя страна хочет отметить, что его продолжительность и его непредсказуемые последствия вызывают большую тревогу за судьбу международного мира и безопасности. Лишь справедливое и долгосрочное решение позволит преодолеть кризис в этом регионе. Для этого необходимо, чтобы все члены международного сообщества официально признали существование Государства Израиль и право его народа жить в рамках международно признанных границ, без угроз или давления извне, а также признали право палестинского народа на создание своего национального государства. Мы считаем, что оба эти желания законны, и их надо срочно воплотить в жизнь. Только тогда удастся достичь удовлетворительного решения ближневосточного конфликта.
27. Касаясь положения в Ливане, моя страна вновь выражает свое глубокое убеждение в том, что для достижения мирного решения прежде всего необходимо соблюдение перемирия всеми заинтересованными сторонами. Это позволило бы в дальнейшем вывести все иностранные войска и дать возможность Ливану осуществить полный суверенитет, а народу Ливана — право на самоопределение. Нельзя никоим образом допускать расчленения национального государства.
28. Поиски путей мирного разрешения конфликтов на демократической основе — вот лучший способ достижения мира как внутри страны, так и на международной арене.
29. Именно поэтому моя страна обеспокоена развитием событий, которые не только не способствуют решению разногласий между государствами, но, напротив, еще больше усугубляют их. Война между Ираном и Ираком — красноречивое тому свидетельство. Однако эта война не должна вызывать у международного сообщества ощущение неудачи и бессилия.
30. Правительство Сальвадора весьма тревожит характер конфликта в Афганистане. Совершенно очевидно, что экспансионистская политика Советского Союза не только идет вразрез с нормами поведения государств, но и таит в себе угрозу безопасности и мирному сосуществованию государств.
31. Именно поэтому народ и правительство Сальвадора выступают за предоставление афганскому народу возможности определить в ближайшее время свою собственную судьбу без какого-либо вмешательства.
32. Что касается военной интервенции Вьетнама против Кампучии, то наше правительство считает, что вывод вьетнамских войск — непереносимое условие для достижения мира в Юго-Восточной Азии.
33. К сожалению, несмотря на резолюции и призывы, принятые и прозвучавшие в Организации Объединенных Наций и в других международных органах, правительство Южной Африки не принимает конкретных мер по искоренению политики расовой сегрегации. Практика и экспансия апартеида постоянно расширяются в той или иной форме в системе господства, установленной правительством Южной Африки, стремящимся поправить социальную справедливость, основные права человека и поставить под угрозу международный мир и безопасность. Поэтому Сальвадор вновь осуждает апартеид и настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций и другие международные органы удвоить свои усилия, направленные на искоренение подобной практики. Моя страна осуждает также незаконную оккупацию Намибии южноафриканским правительством.
34. Новые конфликты на международной арене, к сожалению, свидетельствуют об усилении враждебности и напряженности в международных отношениях, что должно побудить нас задуматься над тем, что все международное сообщество находится под угрозой общего кризиса.
35. Вторжение в Чад при поддержке Ливийской Арабской Джамахирии красноречиво отражает стремление тоталитарных режимов к мировому господству. Страны Центральной Америки, во внутренние дела которых в настоящее время вмешиваются иностранные круги с целью дестабилизировать обстановку и навязать антидемократические режимы, понимают все трудности и последствия, вызванные такого рода действиями. Поэтому Сальвадор последовательно выступает за то, чтобы народ Чада мог осуществить право на самоопределение, а также за соблюдение принципа невмешательства во внутренние дела других государств.
36. Я хочу коснуться трагического инцидента с южнокорейским гражданским самолетом, сбитым военновоздушными силами Советского Союза. Жертвами этого инцидента стали 269 человек. Этой акцией не только нарушены нормы, регулирующие полеты международной гражданской авиации, но и несомненно попорчены основные права человека, поскольку была допущена беспрецедентная жестокость. Народ и пра-

вительство Сальвадора самым решительным образом осуждают такие бессмысленные действия и выражают в первую очередь солидарность с южнокорейским народом в связи с гибелью ни в чем не повинных людей. С другой стороны, мы поражены тем, что многочисленные международные организации, занимающиеся вопросами соблюдения и защиты прав человека, не высказались относительно этого не поддающегося пониманию акта. Поэтому мы обращаемся с призывом покончить с дискриминационной практикой при осуждении правительств на основе идеологических соображений.

37. Антагонистические тенденции в Центральной Америке набирают силу вследствие того, что некоторые режимы открыто вмешиваются во внешние и внутренние дела других государств. Росту этих тенденций способствуют также безумная гонка вооружений, незаконная торговля оружием и проявляемое ко всему этому безразличие.

38. Правительство Сальвадора осознает эту опасность и именно поэтому, руководствуясь своими внутренними демократическими целями, строит свою внешнеполитическую деятельность на базе общепризнанных принципов и на основе уважения справедливой борьбы стран "третьего мира", у которых такой же низкий уровень развития, как и у наших стран, и которые, как и мы, стремятся к лучшему будущему путем равномерного развития и справедливого и активного сотрудничества между всеми народами Земли.

39. В моей стране при единодушной поддержке наших граждан мы встали на нелегкий путь достижения мира и демократии, проявляя при этом железную волю и стремление к тому, чтобы долгая ночь террора, в которой нам выпало жить, навсегда канула в Лету.

40. Мы отдаем себе отчет в том, что эти устремления должны основываться на политической воле жить в условиях демократии, что, в свою очередь, требует единства воли и решимости народа и руководства страны. Именно к этому стремятся народ и правительство Сальвадора в своем намерении оставить в наследство грядущим поколениям отечество, в котором не было бы места оскорблениям, мести и страху.

41. Если мы хотим достичь мира в Центральной Америке и оградить наших соотечественников от страданий и кровопролития, то нам нельзя больше мириться с вмешательством в наши внутренние дела извне, нельзя допускать того, чтобы посредники своими действиями дестабилизировали обстановку в нашем регионе. Мы направляем наши усилия на достижение мира и социально-экономического развития и требуем от всех стран уважения к нашему процессу демократизации.

42. Центральноамериканская проблема, затрагивающая все страны нашего перешейка, носит не только региональный, но и многосторонний характер, так как по-своему проявляется в каждой стране региона. По-

тому решать эту кризисную ситуацию, принимая во внимание взаимосвязь между действующими в регионе факторами, следует как на глобальной основе, так и с учетом положения в каждой стране.

43. Ликвидировать кризис в Центральной Америке можно только путем достижения мира. Для этого нам надо выполнить четыре основных условия. Во-первых, стимулировать комплексное и сбалансированное развитие региона в направлении структурных и социальных преобразований. Во-вторых, создать, пропагандировать и развивать демократические и многопартийные институты при участии широких слоев населения. В-третьих, следить за тем, чтобы уважались и соблюдались права человека. В-четвертых, восстановить безопасность в Центральной Америке, дав отпор агрессивным актам и вмешательству извне.

44. В этой связи наше правительство со всей ясностью осознает необходимость проведения регионального диалога, который способствовал бы заключению соглашения по достижению мира без давления иностранных кругов. Проведение диалога предполагает отказ от применения насилия, наличие доброй воли сторон и взаимопонимание. Благодаря диалогу не будет ни победителей, ни побежденных. Он может лишь привести к большему взаимопониманию, которое позволит достигнуть всеобщего мира. Мы внесли предложение о проведении регионального диалога на Генеральной Ассамблее и в Организации американских государств. Мы выступили с ним в марте этого года в Совете Безопасности. При этом мы всегда надеялись и надеемся, что международное сообщество поддержит эти наши начинания.

45. Мы выступаем за мирное и демократическое решение центральноамериканской проблемы, поскольку это согласуется с принципами международного права, касающимися гармоничного сосуществования государств.

46. Мы хотим провести диалог на региональном уровне, потому что не желаем никоим образом участвовать в конфликте между Востоком и Западом; мы не хотим стать жертвами театральной драмы, в которой нам приходилось бы действовать по указке иностранных актеров, критиков и зрителей, бесплатно взирающих на это представление. Проблемы региона должны быть решены самими народами Центральной Америки. Только в этом случае достигнутое решение будет основываться на прочном фундаменте, который позволит в будущем добиться гармоничного равновесия, политической стабильности и общественного спокойствия.

47. Мы считаем необходимым, чтобы мирное решение кризиса в Центральной Америке включало следующие моменты.

48. Во-первых, применение традиционных принципов международного права, таких как уважение права народов на самоопределение, юридическое равенство государств, невмешательство во внутренние дела,

мирное урегулирование споров и сотрудничество в целях развития.

49. Особо важное значение для достижения мира в Центральной Америке имеет установление подлинной демократии в каждой стране путем осуществления процесса демократических преобразований в политической, экономической и социальной областях.

50. Кроме того, необходимо способствовать созданию механизма внутреннего примирения, особенно в тех странах, где население разделено на противоборствующие группировки. Это позволит всем слоям населения участвовать в политико-демократических процессах своих стран.

51. Действенность демократии в регионе является неперенным условием для достижения мира. Если какая-либо страна не будет участвовать в процессе демократизации и в развитии демократических принципов, то это пагубно отразится на всей обстановке согласия и стабильности. Без государственной демократии невозможно равенство. Недемократические процессы и процессы, носящие явно марксистский характер, по своей природе и историческому развитию неизбежно влекут за собой экспансионизм.

52. Для обеспечения безопасности центральноамериканских государств в равной степени необходимо обуздать гонку вооружений путем определения предела вооружений и поисков путей его сокращения.

53. Необходимо также ограничить численность регулярных войск и запретить создание нерегулярных сил; ограничить и сократить число военных советников и других лиц, занимающихся аналогичной деятельностью в иностранных государствах; установить эффективный контроль над вооружениями как в рамках региона, так и за его пределами в отношении лиц, организаций или группировок, которые с помощью вооруженных действий предпринимают попытки дестабилизировать положение правительств.

54. В равной степени важно усовершенствовать механизмы экономического и торгового регионального сотрудничества с целью перестройки процессов экономической интеграции, которая способствовала бы осуществлению социальных преобразований и развитию.

55. Все вышеизложенное требует своего признания, должного развития и создания механизмов контроля, наблюдения и гарантий для строгого и фактического выполнения соглашений, которые могут быть заключены. Кроме того, нужно располагать достаточными средствами принуждения, чтобы установить и возложить должную меру ответственности на тех, кто будет нарушать или не выполнять эти соглашения.

56. Контадорская группа как региональный и латиноамериканский орган пользуется поддержкой международного сообщества. Она достигла определенного

успеха в своих усилиях по ослаблению напряженности в регионе и вносит большой вклад в дело установления мира.

57. Мы должны учитывать, что на пути к миру доверие заслуживается делами и действиями; оно расширяется и крепнет. Но, к сожалению, оно и подрывается, ослабевает и может даже совсем исчезнуть. Важно не то, что считают третьи страны, а то, как непосредственно заинтересованные стороны воспринимают создавшееся положение, насколько эффективны предпринимаемые ими шаги и каково направление ведущихся между ними обсуждений. Поэтому мы вновь официально заявляем с этой трибуны и будем подчеркивать это на других форумах, что, по нашему мнению, проведение многосторонних региональных переговоров и решение проблем на конкретной и глобальной основе являются лучшим способом достижения мира и согласия в Центральной Америке.

58. В этой связи вызывает сожаление тот факт, что Никарагуа обратилась к Генеральной Ассамблее с просьбой включить в повестку дня пункт о положении в Центральной Америке, что, без сомнения, пагубно отразится на усилиях Контадорской группы, подорвет ее авторитет, так как предпринимается попытка придать этому конфликту международный характер путем вовлечения в него новых лиц, которым неизвестно реальное положение в регионе и чужды интересы наших стран. Эта просьба Никарагуа противоречит мирным инициативам Контадорской группы и делу мира в Центральной Америке.

59. Очевидно и общепризнанно, что кризис в моей стране породили внутренние социально-экономические и политические условия, которые способствовали возникновению социальной несправедливости и обострению социальных противоречий. С целью исправления создавшегося положения на первом этапе были приняты крупномасштабные меры, направленные на укрепление надлежащих механизмов, с тем чтобы сделать реальным процесс социальных, экономических и политических преобразований. Этот процесс позволит сальвадорцам увидеть преимущества многопартийной системы, которая поднимет наше общество на новую ступень демократического развития при широком участии всех слоев населения. Все это будет способствовать всестороннему развитию как отдельных граждан, так и всего общества.

60. Для достижения вышеизложенных целей были разработаны и расширены структурные реформы. Полученные результаты широко известны в стране и за рубежом. Проведение аграрной реформы и национализация банков и внешней торговли – вот основные задачи, стоящие перед народом Сальвадора на пути к окончательной ликвидации внутренних причин социального кризиса.

61. С целью достижения в стране атмосферы согласия и демократии правительство Сальвадора совместно с комиссиями по вопросам мира и прав человека разработало закон об амнистии и восстановлении граж-

данских прав, который был единогласно одобрен депутатами Учредительного собрания.

62. Мы ясно понимаем, что проблема Сальвадора сложна и вызвана как внутренними, так и внешними причинами; но политика интервенционизма, основанная на плохо понятом политическом и идеологическом интернационализме, мешает нам энергично проводить в жизнь процесс демократизации.

63. Мы прилагаем все усилия для достижения мира в нашей стране и считаем, что на фоне этих усилий проведение в скором времени общенациональных выборов при участии всех сальвадорцев—сторонников демократии позволит нам добиться долгосрочного и стабильного мира с целью создания в стране демократической системы правления.

64. Чтобы подтвердить наши цели делами, наше правительство готово содействовать участию всех без исключения политических сил в осуществлении намеченной программы мира. С этой целью комиссия по вопросам мира обратилась к политическому руководству вооруженных сил оппозиции с призывом провести диалог для определения условий и гарантий ее участия в предстоящих выборах и уже установила с ним контакты и провела первые заседания в рамках комиссии по вопросам мира. Таким образом, диалог уже начался. Кроме того, правительство Сальвадора неоднократно обращалось с призывами к повстанцам прислушаться к голосу рассудка, сложить оружие и принять участие, преодолев чувства гнева и мести, в строительстве и укреплении демократических институтов, которые легли бы в основу здорового общества с многопартийной системой правления. Необходимо обеспечить, чтобы в жизни этого общества участвовали все слои населения. Это даст нам возможность для всестороннего развития нашего общества.

65. От имени народа Сальвадора наше правительство предложило реальное демократическое решение стоящих перед нами проблем, с тем чтобы мир был достигнут в результате политического процесса, в основе которого лежали бы национальное согласие, закрепленное на предстоящих выборах, и гибкость нашей демократической системы.

66. Кроме того, достижение мира должно сопровождаться продолжением социальных реформ, восстановлением экономики и действенным осуществлением прав человека.

67. В заключение своего выступления я обращаюсь с призывом сообща подумать сейчас, когда льется кровь и пылает пожар войны, о насущной необходимости проведения диалога с целью достижения мира. В моей и в других странах уже погибло слишком много людей. Этим погибшим просили, как говорится в одной поэме, отдать свою жизнь за дело мира. Они безропотно отдали свои жизни, но мир не пришел.

68. Г-н ДОСТ (Афганистан) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне, сэр, передать вам

искренние поздравления от имени делегации Демократической Республики Афганистан и от себя лично по случаю вашего избрания на пост Председателя тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Мы уверены, что эффективное руководство нынешней сессией таким опытным и такого высокого ранга дипломатом, каким, несомненно, являетесь вы, обеспечит ее успех. Я хочу заверить вас в полном содействии делегации Афганистана в выполнении ваших функций.

69. Я хотел бы также искренне поблагодарить Председателя тридцать седьмой сессии г-на Имре Холлаи за отличное и образцовое руководство работой этой сессии.

70. Мы также высоко оцениваем деятельность Генерального секретаря, его неустанные усилия, направленные на повышение эффективности и морального престижа Организации.

71. Демократическая Республика Афганистан, как и любое другое государство мира, придает огромное значение сохранению Организации Объединенных Наций в качестве универсального инструмента поддержания мира и безопасности и развития дружбы, сотрудничества и разрядки между народами.

72. Еще один беспокойный год тревоги и бесчисленных политических, социальных и экономических проблем ушел в прошлое. Нет сомнения в том, что члены Организации хотят, чтобы мы смогли доложить об успехах в достижении тех целей, которые мы сами определили в Уставе Организации Объединенных Наций и которые мы считаем наиболее важными для всех нас.

73. Несмотря на отдельные единичные примеры, проблемы глобального масштаба, к нашему разочарованию, остаются все такими же серьезными, а в отношении некоторых из этих международных проблем наблюдается резкое ухудшение.

74. Угроза ядерной войны никогда не была настолько опасной, как при нынешнем состоянии международных отношений. Дело не только в том, что продолжают действовать психологические и материальные факторы, приближающие нас к катастрофе, но и в том, что темпы гонки ядерных и обычных вооружений достигли беспрецедентных размеров.

75. Ужасающие доктрины "безопасности, основанной на силе", "переговоров с позиции силы", "ограниченной или затяжной ядерной войны" — вот тени, омрачавшие жизнь на нашей планете в течение этого года. Угроза самому существованию человечества становится все более очевидной, особенно в свете политики перевооружения и всеобщей конфронтации, которую в настоящее время проводит администрация Соединенных Штатов.

76. Мощный призыв народов всего мира немедленно остановить гонку вооружений и перейти к разоруже-

нию, особенно в области ядерных вооружений, не был услышан. Многочисленные резолюции Генеральной Ассамблеи по этому вопросу безответственно игнорируются поджигателями войны в Соединенных Штатах. Совершенно не считаясь с какими бы то ни было требованиями, действуя вопреки интересам подавляющего большинства народов, нашедшим отражение в этих резолюциях, конгресс Соединенных Штатов торопится одобрить один законопроект за другим, в которых миллиарды долларов ассигнуются на производство таких чудовищных и внушающих ужас видов оружия массового уничтожения, как "МХ", "Першинг-2" и крылатые ракеты, так называемое бинарное химическое оружие, подводные лодки "Трайидент", стратегические бомбардировщики "В-1" и так далее. Демократическая Республика Афганистан, являясь членом семьи народов, которые неизбежно станут невинными жертвами мировой ядерной войны, решительно осуждает милитаристский курс, проводимый администрацией и конгрессом Соединенных Штатов.

77. С этими мыслями мы с особой тревогой следим за развитием событий в связи с планами Соединенных Штатов разместить сотни ракет "Першинг-2" и крылатых ракет на европейском континенте, где и без того сосредоточен непропорционально большой разрушительный потенциал. Если эти агрессивные планы Соединенных Штатов достичь военного превосходства над Советским Союзом в Европе и в других районах будут выполнены, то, мы уверены, дальнейшее наращивание гонки вооружений станет еще более вероятным, и это поставит под еще большую угрозу существование человечества.

78. Поэтому важнейшая и первоочередная задача международного сообщества заключается в предотвращении опасности термоядерной катастрофы.

79. Конструктивные и реалистические предложения Советского Союза по ограничению ядерных вооружений в Европе, его одностороннее заявление о неприменении первым ядерного оружия и недавнее предложение, выдвинутое Юрием Владимировичем Андроповым, встретили широко поддержку международного сообщества. Мы подтверждаем нашу безоговорочную поддержку этих инициатив и предложений стран — участниц Варшавского Договора о заключении между ними и государствами — членами Организации Североатлантического договора [НАТО] договора о взаимном неприменении военной силы и поддержании отношений мира. Мы поддерживаем предложения, выдвинутые недавно Советским Союзом в посланиях Андрея Андреевича Громыко на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, и присоединяемся к просьбе об их включении в повестку дня нынешней сессии Генеральной Ассамблеи.

80. Вопросы, относящиеся к мировой экономике, к международным экономическим отношениям и развитию, непосредственно связаны с вопросами мира и стабильности. Перспективы мирового экономического развития и сотрудничества зависят от успехов миролюбивых сил в достижении основной цели Устава

Организации Объединенных Наций, заключающейся в том, чтобы избавить грядущие поколения от бедствий войны, и в том, чтобы сохранять и укреплять мир. Бесспорно, что те огромные ресурсы, которые используются для бесполезной гонки вооружений, могли бы быть высвобождены и направлены на деятельность в области развития и международного экономического сотрудничества.

81. Нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи проводится на фоне чрезвычайно сложных и суровых международных экономических условий. Затянувшийся кризис мировой капиталистической системы пагубно отразился на национальной экономике развивающихся стран и на международных экономических отношениях в целом.

*Заместитель председателя г-н Хнёупек (Чехословакия) занимает место Председателя.*

82. Разрыв между уровнями экономического развития развитых и развивающихся стран увеличивается, и становится все труднее выполнить задачи и достигнуть целей Международной стратегии развития на третье Десятилетие развития Организации Объединенных Наций [резолюция 35/56, приложение]. Процесс перестройки международных экономических отношений и выполнения Программы действий по установлению нового международного экономического порядка [резолюция 3202 (S-VI)] был резко замедлен и даже остановлен. Я хотел бы обратить внимание членов Ассамблеи на тревожную ситуацию и экономический кризис, которые имеют место в наименее развитых странах, особенно в тех, которые находятся в самом невыгодном положении из-за географического расположения, не имея выхода к морю. Особенно разочаровывают досадно медленные темпы выполнения Основной новой программы действий на 80-е годы в пользу наименее развитых стран<sup>1</sup>. Мы призываем международное сообщество полностью и эффективно выполнить Основную новую программу действий и предоставить финансовую помощь наименее развитым странам в таких размерах и на таких условиях, которые отвечают их ближайшим и перспективным нуждам в области развития.

83. Невыносимое бремя экономических проблем, которое лежит на подавляющем большинстве народов, стало еще тяжелее в результате все более частого использования международной финансовой системы в качестве орудия давления и запугивания в целях удовлетворения эгоистичных политических и экономических интересов могущественных сил капиталистического мира.

84. Напряженность в "горячих точках" во всем мире еще больше увеличилась в результате возросшего империалистического военного присутствия, особенно империализма Соединенных Штатов, — присутствия, которое имеет тенденцию придавать международный масштаб некоторым внутренним, двусторонним или региональным проблемам. И вряд ли в мире найдется хотя бы один район, где зловещее присутствие импе-



риалистических интервенционистских сил не привело к эскалации угрозы для безопасности и стабильности стран этого района.

85. За последние несколько лет во много раз возросло военно-морское присутствие Соединенных Штатов в Индийском океане, и народы этого региона с нетерпением ждут реализации своего давнего желания превратить данный район в зону мира.

86. Действуя вразрез с желанием соседних народов, которые хотят видеть Индийский океан и прилегающие районы зоной, свободной от иностранных военных баз и объектов, Соединенные Штаты резко активизировали свою военную деятельность на острове Диего-Гарсия, принадлежащем Маврикию. Продолжением экспансионистской политики явилось то, что Соединенные Штаты и их союзники торпедировали проведение Конференции по Индийскому океану, которая должна была состояться в мае прошлого года в Коломбо по предложению неприсоединившихся стран — членов Специального комитета по Индийскому океану.

87. Призыв президента Мадагаскара г-на Раираки к проведению конференции глав прибрежных и не имеющих выхода к морю государств Индийского океана — инициатива, полностью поддерживаемая моим правительством, — также наталкивается на препятствия со стороны империалистических кругов.

88. Мы надеемся, что нынешняя сессия Генеральной Ассамблеи призовет к скорейшему завершению подготовительной работы и созыву Конференции по Индийскому океану не позднее, чем в 1984 году.

89. Холодная и негативная реакция некоторых стран на такую важную инициативу, как предложение Монгольской Народной Республики о заключении конвенции о взаимном ненападении и неприменении силы между государствами Азии и бассейна Тихого океана<sup>2</sup>, затормозила достижение всеобщего мира и стабильности в этих регионах.

90. Несмотря на явный провал империалистических и гегемонистских планов, направленных против Народной Республики Кампучии, эти круги все еще не смирились с реальностью, которая их не устраивает. Международному сообществу давно пора восстановить законное право народа Кампучии на представительство в Ассамблее. Многочисленные предложения трех стран Индокитая, и особенно недавнее предложение, выдвинутое на конференции глав этих государств и преследующее цель нормализовать положение в Юго-Восточной Азии [см. А/38/98], открыли широкие перспективы для прекращения региональных конфликтов.

91. На Ближнем Востоке развитие событий никак нельзя назвать обнадеживающим. Палестинские и другие арабские территории, в том числе Иерусалим и сирийские Голанские высоты, остаются под властью израильских оккупационных сил. Отказ признать

неотъемлемые права народа Палестины, представляющие собой существо проблемы, а также сионистские амбиции создать "великий Израиль", превратили весь регион в очаг постоянной угрозы безопасности во всем мире. Мы убеждены в том, что наглый вызов международным нормам и принципам не устоял бы под моральным давлением мирового общественного мнения, если бы Соединенные Штаты не оказывали ту политическую, финансовую и военную помощь, которой они так щедро одаривают сионистскую военную машину.

92. С прошлого года обстановка в Ливане постоянно грозила вызвать очередную всеобщую войну на Ближнем Востоке. Замена израильских войск в Бейруте контингентом войск стран НАТО и их наглое вмешательство во внутренний конфликт резко увеличили опасность того, что конфликт в Ливане быстро примет международный характер. Мы осуждаем варварские бомбардировки ливанских городов и деревень военными силами Соединенных Штатов.

93. События нескольких последних лет показали несостоятельность всех попыток изолировать основные элементы ближневосточного кризиса путем навязывания сепаратных сделок и тайных соглашений для его решения.

94. Таким образом, необходимыми условиями достижения давно назревшего всеобщего урегулирования являются прекращение агрессии Израиля против арабских стран, немедленный и полный вывод израильских войск с оккупированных палестинских и арабских территорий и осуществление палестинским народом под руководством его единственного законного представителя — Организации освобождения Палестины [ООП] — своего права на самоопределение.

95. Международная конференция по вопросу о Палестине, которая состоялась 29 августа — 7 сентября 1983 года в Женеве, дала нам последнюю оценку международным сообществом этой серьезной проблемы, которая лежит на совести Организации вот уже почти 35 лет. На этой Конференции был вновь подтвержден тот факт, что не может быть прочного, всеобъемлющего и справедливого решения ближневосточной проблемы, если палестинский народ не сможет реально осуществить свои неотъемлемые права, включая право на создание собственного национального государства в Палестине. В соответствии с пунктом 6 женевской Декларации о Палестине<sup>3</sup> мы призываем Совет Безопасности решить надлежащие организационные вопросы для созыва международной мирной конференции по Ближнему Востоку.

96. Мы хотим вновь выразить нашу твердую поддержку отважным палестинским, сирийским и ливанским патриотам в их героической борьбе против империалистической и сионистской агрессии и оккупации.

97. Южная часть Африки остается постоянным объектом проводимой режимом Претории политики расо-



вого угнетения внутри самой Южной Африки, оккупации и подавления в Намибии, а также агрессии и запугивания независимых африканских государств региона.

98. Рассматриваемый период вновь выявил непримиримость режима апартеида в отношении осуществления плана Организации Объединенных Наций по Намибии; появились также новые примеры дестабилизирующих и агрессивных замыслов Претории против Анголы, Мозамбика, Лесото и других соседних стран. Зверская расправа режима апартеида над несколькими южноафриканскими борцами за свободу, совершенная с полным пренебрежением к неоднократным призывам к милосердию, вновь продемонстрировала, что режим Южной Африки, вопреки заявлениям его представителей в некоторых столицах, отнюдь не намерен вносить сколь-либо значительные изменения в свою преступную и одиозную систему.

99. Основательная поддержка, которую оказывают режиму Претории капиталистические страны, в особенности империализм Соединенных Штатов, позволяет ему блокировать любое решение всех насущных проблем, за которые этот режим несет ответственность. Мы заверяем "прифронтовые" государства, героический народ Намибии под руководством Народной организации Юго-Западной Африки [СВАПО], а также угнетенный народ Южной Африки и его авангард — Африканский национальный конгресс — в нашей полной поддержке.

100. Мы солидарны с нашими ливийскими братьями перед лицом неоднократного и открытого нарушения суверенитета и независимости этой страны Соединенными Штатами и требуем немедленно положить конец таким угрозам.

101. Положение в Центральной Америке стало источником постоянно возрастающего беспокойства не только для народов этого региона, но и для всего международного сообщества. Не вызывает сомнения то, что главным источником напряженности и враждебности в этом районе является интервенционистская и агрессивная политика Соединенных Штатов.

102. Против Никарагуа продолжают активно плести заговоры с целью организации, обучения и вооружения сомосовских "контрас", а также их переброски в эту страну из соседних стран для совершения диверсий и актов саботажа и подрыва революции. Пиратский воздушный налет на Манагуа продемонстрировал бесстыдный характер эскалации агрессии против Никарагуа.

103. За последний год кольцо империалистической блокады вокруг революционных народов Кубы, Гренады и Суринама продолжало сжиматься, а оказание экономической помощи в качестве средства давления на ряд других латиноамериканских государств становится все более важной составной частью планов Соединенных Штатов бросить вызов свободной воле народов этого континента.

104. Мы требуем скорейшего возвращения Кубе ее территории Гуантанамо, на которой Соединенные Штаты незаконно разместили свою военно-морскую базу.

105. Мы вновь заявляем о нашей поддержке инициативы государств Контадорской группы, направленной на достижение мирного урегулирования нынешней ситуации в Центральной Америке. Мы неизменно солидарны с национально-освободительными движениями, в том числе национально-освободительными движениями Сальвадора, Чили и Гватемалы.

106. Мы выражаем разочарование по поводу неудачи многократных попыток международного сообщества, направленных на прекращение боевых действий между двумя исламскими государствами — Ираном и Ираком. Продолжение этого бессмысленного кровопролития, которое уже привело к огромным человеческим жертвам и материальному ущербу, служит лишь интересам империализма, давая ему повод для военного вмешательства в регионе. Мы искренне надеемся, что этой братоубийственной войне в самое кратчайшее время будет положен конец.

107. Наша позиция по кипрскому вопросу остается неизменной. Мы полностью поддерживаем независимость, суверенитет, территориальную целостность, единство и статус неприсоединившейся страны — Республики Кипр. Мы требуем вывода оккупационных сил из этой страны.

108. Мы вновь заявляем о нашей поддержке мирного воссоединения Кореи на основе предложений, выдвинутых Корейской Народно-Демократической Республикой.

109. Демократическая Республика Афганистан, будучи стойким борцом за дело деколонизации, выступает за скорейшее осуществление народом Пуэрто-Рико своего права на самоопределение и независимость, за возвращение Мальвинских островов Аргентинской Республике, за признание права народа Сахарской Арабской Демократической Республики на самоопределение и за возвращение Демократической Республике Мадагаскар малагасийских островов Глорье́з, Жуан-ди-Нова, Европа и Бассас-да-Индия.

110. Мы надеемся, что после тридцать седьмой сессии Генеральной Ассамблеи наметится ослабление напряженности в районе Юго-Западной Азии; это могло бы подготовить почву для создания атмосферы доверия, которая способствовала бы переговорам между Афганистаном и двумя его соседями. Тот трагический факт, что продолжается необъявленная реакционная империалистическая война против моего народа, в основном с территории Пакистана, является камнем преткновения для заключения соглашения, на основе которого могли бы строиться будущие взаимоотношения наших стран.

111. Эта злобная война, которая по сути является региональным продолжением глобальных империали-

стических замыслов дестабилизировать и подавить независимые и суверенные государства и втянуть их в империалистическую орбиту, направляется агрессивными кругами Соединенных Штатов, а в качестве соучастников в ней используются гегемонистские и другие реакционные страны и силы региона. Разрушительный, бесчеловечный, средневековый и дикий характер этой необъявленной войны раскрывает истинное лицо империализма Соединенных Штатов, китайского гегемонизма и их реакционных союзников, которые именуют себя поборниками гуманизма, морали и свободы.

112. Потери, которые понес наш народ со времени начала необъявленной войны против нашей революции, достигли огромных размеров. В результате подрывной деятельности контрреволюционных банд, забрасываемых главным образом из Пакистана, была разрушена половина всех школ в стране, 50 процентов наших больниц, 14 процентов общественного транспорта, 75 процентов всех коммуникаций, ряд гидроэлектростанций и теплоэлектростанций и другие народнохозяйственные объекты. Общий ущерб, нанесенный нашей экономике, приближается к 24 млрд. афгани, что составляет половину всех капиталовложений в развитие, которые были сделаны за двадцатилетний период до революции 27 апреля 1978 года.

113. Позвольте мне заявить перед Ассамблеей, что героический афганский народ не свернет с принципиального пути, который он выбрал. Он готов идти на новые жертвы, чтобы защитить свою революцию и социально-политическую систему.

114. Благодаря решимости нашего трудолюбивого народа, тщательно спланированной экономической политике революционного правительства и всесторонней поддержке братских стран, особенно Советского Союза, наша национальная экономика стабилизировалась и уже встала на путь постоянного роста. Учитывая нынешние темпы выполнения пятилетнего социально-экономического плана развития, мы надеемся достичь основных рубежей, намеченных этим планом.

115. Преданность наших революционных вооруженных сил, активное участие народных масс в защите революции, массовая сдача в плен силам безопасности контрреволюционных банд и их последующее участие в комитетах по защите революции в конечном счете способствовали продолжению процесса нормализации в стране и укреплению местных органов государственной власти.

116. Я хотел бы засвидетельствовать искреннее одобрение моим правительством деятельности Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и его представителя по нормализации обстановки вокруг Афганистана. Несмотря на сложность этих вопросов и нынешнее состояние переговоров, был достигнут заметный прогресс в ходе переговоров, которые проходят в Женеве между Афганистаном и Пакистаном при посредничестве представителя Генерального секретаря г-на Диего Кордовеса.

117. Совершенно очевидно, что основной причиной проблемы вокруг Афганистана является вооруженное вмешательство в дела Демократической Республики Афганистан с территории Пакистана. Поэтому главной целью переговоров должно быть прекращение этого вмешательства. С решением этого аспекта проблемы и после того, как будут даны надежные международные гарантии невозобновления вмешательства, возникнут условия, которые будут способствовать возвращению афганцев, временно живущих за пределами наших границ. Это ясно подтверждено в наших предложениях от 14 мая 1980 года<sup>4</sup> и 24 августа 1981 года<sup>5</sup>.

118. Мы уверены, что в ходе прямых переговоров при наличии чувства реализма, политической воли и искренности удастся достичь окончательного соглашения, которое при условии его добросовестного выполнения способствовало бы установлению стабильного положения и мира в регионе.

119. Афганистан проводит независимую, мирную и активную политику неприсоединения. Мы намерены следовать этим курсом и в будущем, в соответствии с чаяниями и возможностями нашего народа. Эта позиция основывается также на нашем тщательном анализе все возрастающей роли движения неприсоединения в международных отношениях. Мы верны решениям седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, которая состоялась 7–12 марта 1983 года в Дели под умелым руководством премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди. Мы приложим все усилия, как индивидуально, так и в сотрудничестве с другими, с тем чтобы провести в жизнь решения этой Конференции в соответствии с принципами и целями движения.

120. Я хотел бы завершить свое выступление словами Бабрака Кармаля, Генерального секретаря Центрального Комитета Народно-демократической партии Афганистана и Председателя Революционного совета Демократической Республики Афганистан, который сказал, что мирные отношения со всеми странами и народами мира, в том числе с нашими соседями, на основе международно признанных принципов мирного сосуществования, невмешательства во внутренние дела других государств, уважения суверенитета, территориальной целостности и национальной независимости, дружбы и сотрудничества остаются основной целью правительства Демократической Республики Афганистан.

121. Г-н АЛЬ-ХАЛИФА (Бахрейн) (*говорит по-арабски*): От имени Государства Бахрейн я искренне хочу поздравить г-на Хорхе Ильюэку с его избранием на пост Председателя тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи. Несомненно, что его опыт дипломата и государственного деятеля дружественной страны Панамы будет способствовать успешной работе нынешней сессии. Я хотел бы также поблагодарить г-на Имре Холлаи за его блестящее руководство работой тридцать седьмой сессии. Я также хочу выразить искреннюю благодарность Генеральному секретарю

за его неустанную деятельность, направленную на укрепление роли Организации и достижение ее целей, особенно по поддержанию мира и международной безопасности.

122. Я также шлю теплые поздравления правительству и народу государства Сент-Кристофер и Невис по случаю вступления их страны в члены Организации.

123. Каждый год мы встречаемся на этой международной Ассамблее, с тем чтобы обменяться мнениями и мыслями по поводу оптимальных путей решения многочисленных экономических, политических и социальных вопросов, которыми озабочено международное сообщество. Серьезные проблемы, стоящие сегодня перед миром, не обещают какого-либо улучшения в международных отношениях в ближайшем будущем. С каждым годом все больше обостряются международные кризисы, а международное сообщество не в состоянии контролировать их или найти ключ к их решению. Конфликт между государствами, в частности между двумя сверхдержавами, с каждым днем все больше обостряется, а принципам сотрудничества и справедливости в международных отношениях не уделяется серьезного внимания.

124. Несомненно, что такое положение усиливает нашу тревогу и опасения, ибо международное сообщество, через 38 лет после создания Организации Объединенных Наций, неспособно провести в жизнь принцип Устава, касающийся неприменения силы в отношениях между государствами. Многие государства все еще проводят политику с позиции силы в международных отношениях, особенно когда возникают острые политические кризисы. Более сильная сторона в споре позволяет себе применить военную силу против другой стороны, игнорируя принципы Организации Объединенных Наций и международные соглашения.

125. Авторы Устава Организации Объединенных Наций приняли во внимание страдания народов мира, явившиеся результатом политики применения силы в двух разрушительных мировых войнах, которые развеяли надежды этих народов на безопасность и мир. Поэтому принципы Устава были сформулированы так, чтобы отвечать чаяниям народов мира, должным образом устанавливать взаимоотношения между государствами, что явилось бы прелюдией к созданию нового порядка в международных отношениях, основанного на принципе коллективной безопасности, о котором могли бы договориться все государства-члены.

126. Сегодня, если мы внимательно изучим Устав, которого мы все обязаны придерживаться и принципы которого мы обязались соблюдать, а также если мы примем во внимание опасное смятение и беспорядок в международных отношениях, мы поймем, что существует серьезное расхождение между принципами и практикой. События подтверждают, что невозможно применить принцип коллективной безопасности в нынешней ситуации, когда некоторые великие

державы поддерживают государства, проводящие политику постоянной и вопиющей агрессии. Этот очевидный факт полностью подтверждается непрекращающейся агрессией Израиля против арабских государств без какого бы то ни было международного сдерживания.

127. Вопросы, касающиеся ослабления роли Организации Объединенных Наций в урегулировании споров мирным путем и несоблюдения принципов Устава в международных отношениях, являются двумя основными проблемами, на которые мы должны обратить особое внимание, если хотим сохранить солидарность Организации и усилить ее влияние на международные отношения. У нас нет сомнений в том, что эти две проблемы представляют собой главную задачу, которая стоит перед Организацией Объединенных Наций в этом десятилетии, насыщенном многими неотложными проблемами, требующими терпеливого и разумного подхода.

128. Таким образом, мы должны проводить политику, учитывающую перемены в межгосударственных отношениях, в особенности за последние два десятилетия, в течение которых такие перемены произошли во многих областях. Возникло движение неприсоединения, сформулировавшее принципы и идеи независимости, свободы и невмешательства извне. В результате принцип взаимозависимости в отношениях между государствами был поставлен в политический контекст с целью установления нового международного порядка, основанного на сотрудничестве, равенстве и мире.

129. Декларация седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран, состоявшейся в марте прошлого года в Дели [см. A/38/132 и Corr.1 и 2], подтвердила коллективную позицию неприсоединившихся стран независимо от различий в их политической, экономической и социальной системе. Таким образом, принцип взаимозависимости в международных отношениях стал сегодня исторической реальностью, а не просто теоретическим требованием, как кое-кто склонен думать. Поэтому было бы ошибкой полагать, что разоружение и ограничение ядерных вооружений отвечают интересам только двух сверхдержав и некоторых великих держав. Страх перед ядерным оружием и перевооружением стал невыносимым для всего человечества. Аналогичным образом экономические проблемы, которые обсуждались лидерами промышленно развитых стран на их встрече на высшем уровне, состоявшейся 28–30 мая 1983 года в Вильямсберге, представляют для развивающихся стран такой же интерес, как и для промышленно развитых стран.

130. Однако столь мрачная картина международных отношений не должна нас обескураживать. Она должна служить стимулом для дальнейших активных международных действий. Призыв премьер-министра Индии г-жи Индиры Ганди, с которым она в качестве Председателя седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран обратилась ко

всем руководителям мира, предложив им принять участие в нынешней тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, прозвучал в то время, когда нам больше, чем когда бы то ни было раньше, необходимы коллективные действия. Мы надеемся, что руководители всего мира, принимающие участие в работе Ассамблеи, внесут свой вклад в укрепление роли Организации Объединенных Наций в качестве международного органа, стремящегося к установлению мирового порядка, который обеспечит стабильность, безопасность, мир и справедливость для всех народов.

131. Мы полагаем, что региональное сотрудничество, основанное на взаимозависимости и взаимодействующее с международным сотрудничеством, является эффективным средством достижения политической стабильности и поддержания международного мира и безопасности. Поэтому создание Совета по сотрудничеству государств Персидского залива является конструктивным шагом к укреплению политических, экономических и социальных связей входящих в него стран посредством коллективного регионального сотрудничества на всех уровнях в зависимости от потенциала каждой из этих стран. Создание этого Совета явилось естественной реакцией на политическое, экономическое и социальное развитие региона, в частности потому, что государства—члены Совета стараются не участвовать в конфликтах, избегать иностранного влияния и международной конфронтации.

132. Совет проводит активную деятельность, направленную на координацию сотрудничества между его государствами-членами. На третьей встрече на высшем уровне Совета по сотрудничеству государств Персидского залива 9—11 ноября 1982 года в Манаме было заключено общее экономическое соглашение, которое вступило в силу в начале этого года. Оно имеет целью добиться экономической интеграции между государствами—членами Совета и сформулировать единую экономическую политику по отношению к другим государствам и экономическим группам региона в соответствии с положениями Устава Организации Объединенных Наций, касающимися регионального сотрудничества между государствами.

133. Сутью арабо-израильского конфликта является вопрос о народе Палестины, решение которого связано с признанием и неотъемлемых прав этого народа на создание на своей национальной территории собственного государства под руководством ООП. Непонимание Израилем этого факта стало причиной того, что с первых дней своего существования он стал совершать частые нападения на соседние арабские страны и палестинцев, находящихся как на оккупированных территориях, так и за их пределами. Каждый раз его целью были создание новой политической ситуации де-факто и навязывание своей политики соседним государствам с помощью вооруженной силы. Совет Безопасности на протяжении всего этого времени не мог применить главу VII Устава из-за того, что Соединенные Штаты каждый раз налагали вето на любой проект резолюции, который предусматривал сдерживающие санкции против Израиля за его вопию-

щие нарушения Устава и резолюций Организации Объединенных Наций.

134. Арабские лидеры, которые собрались на двенадцатое совещание арабских государств на высшем уровне в Фесе, приняли 9 сентября 1982 года арабский план<sup>6</sup> урегулирования арабо-израильского конфликта, касающийся решения вопроса о Палестине и оккупированных арабских территориях. В этом плане, состоящем из восьми пунктов, предпринята серьезная попытка найти справедливое и надежное решение ближневосточной проблемы. Совершенно ясно, что элементы плана, принятого в Фесе, основаны на принципах и резолюциях Организации Объединенных Наций, которые призывают Израиль уйти со всех оккупированных арабских территорий, в том числе из Священного города Иерусалима, и ликвидировать все поселения, которые были незаконно созданы на этих территориях. Данный план подтверждает также право палестинского народа на самоопределение, осуществление его неотъемлемых прав и создание на своей национальной территории независимого государства под руководством ООП. Все эти основные элементы были подтверждены на седьмой Конференции глав государств и правительств неприсоединившихся стран.

135. Израиль отверг принятый в Фесе мирный план для Ближнего Востока и другие международные инициативы, продемонстрировав тем самым, что он не стремится к миру. В течение некоторого времени Израилю удавалось скрывать свою экспансионистскую политику и ввести мировое общественное мнение в заблуждение тем, что он представлял себя в качестве небольшого государства, которое стремится к стабильности и миру со своими враждебно настроенными соседями. Ему удалось исказить факты и с первых дней своего существования совершать акты агрессии под надуманными предлогами. Теперь мир узнал подлинное лицо Израиля — этого агрессивного, исповедующего расизм завоевателя, делом рук которого являются зверства и преступления против палестинцев в лагерях Сабра и Шатила и в других местах, потрясшие мир своей жестокостью.

136. В соответствии с резолюциями 36/120 С и ES-7/7 Генеральной Ассамблеи с 29 августа по 7 сентября в Женеве состоялась Международная конференция по вопросу о Палестине. В работе Конференции участвовали 137 государств, 20 из которых присутствовали там в качестве наблюдателей. Впервые полноправным участником Конференции была признана ООП.

137. На Конференции были приняты Женевская декларация о Палестине и Программа действий по достижению прав народа Палестины<sup>3</sup>. В своей Декларации Конференция призвала Генеральную Ассамблею созвать международную мирную конференцию по Ближнему Востоку под эгидой Организации Объединенных Наций с целью разработки всеобъемлющего и справедливого решения арабо-израильского конфликта, ключевым элементом которого было бы создание независимого палестинского государства.

Все стороны, имеющие отношение к арабо-израильскому конфликту, должны участвовать в конференции на равных основаниях, включая ООП, Соединенные Штаты Америки и Советский Союз. По мнению Международной конференции по вопросу о Палестине, арабский мирный план, единодушно принятый в Фесе, принадлежит к числу предложений, которые должны служить руководством для совместных международных действий. В своей Декларации Конференция сформулировала шесть принципов и основных направлений мирного урегулирования на Ближнем Востоке. Конференция приняла также программу действий, которая должна помочь палестинскому народу обрести и осуществить свои права в Палестине в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций, Всеобщей декларацией прав человека и принципами международного права. Мы призываем Генеральную Ассамблею принять и выполнить резолюции этой Конференции; мы призываем также все государства мира превратить в жизнь эти резолюции и положить конец конфликту на Ближнем Востоке, который по мере своего продолжения становится все более серьезным.

138. В прошлом году израильские войска вторглись в Ливан и принесли в его города и деревни смерть и разрушение. Они уничтожили тысячи мирных жителей и, вопреки всем нормам морали, учинили ужасающие зверства над ни в чем не повинными и безоружными ливанцами и палестинцами.

139. Развитие событий в братском государстве Ливан в результате израильского вторжения и оккупации его территории привело к тому, что обстановка в Ливане накалилась, а напряженность в регионе резко усилилась. Мы призываем все государства предпринять действия, с тем чтобы положить конец израильской оккупации ливанской территории и способствовать сохранению Ливана в качестве единого суверенного арабского государства. Мы приветствуем также недавно достигнутое соглашение, в котором предусматривается начало переговоров о национальном примирении между всеми ливанскими сторонами. Мы также положительно оцениваем позитивную роль, которую сыграла в этом Саудовская Аравия.

140. Все еще продолжается война между двумя соседними государствами — Ираком и Ираном, несмотря на все инициативы и попытки со стороны многих международных органов путем посредничества положить конец этой разрушительной войне, которая истощила людские, экономические и военные ресурсы обеих стран. Доклад Генерального секретаря от 20 июня 1983 года<sup>7</sup>, подготовленный группой, посетившей Ирак и Иран с целью оценки ущерба, причиненного военными действиями гражданским объектам, дает представление об ущербе, который понесли обе страны.

141. Общеизвестно, что с момента своего возникновения эта война в той или иной форме пагубно влияла на весь мир. Страны — члены Совета по сотрудничеству государств Персидского залива предпринимают активные и серьезные усилия с целью положить конец

этой войне. Министры иностранных дел Кувейта и Объединенных Арабских Эмиратов посетили Тегеран и Багдад, чтобы найти такое решение, которое привело бы к установлению справедливого мира между двумя соседними мусульманскими государствами.

142. Мы вновь обращаемся к обеим воюющим сторонам с призывом урегулировать свои разногласия мирным путем и восстановить нормальные отношения на основе взаимного уважения, добрососедства и невмешательства во внутренние дела друг друга.

143. В этой связи мы приветствуем позитивную реакцию Ирана на все международные посреднические усилия, направленные на прекращение этой войны мирным путем. Мы надеемся, что вскоре обе соседние страны мирно решат свои разногласия и в регионе установится мир.

144. Есть и другие важные международные проблемы, к которым приковано внимание всего мира и которые угрожают безопасности и стабильности государств.

145. Советские войска все еще оккупируют Афганистан вопреки воле афганского народа, сопротивление которого оккупации с каждым днем набирает силу. Мы хотим подчеркнуть, что любое решение этого вопроса должно согласовываться с резолюциями Организации Объединенных Наций, которые требуют вывода советских войск из Афганистана, чтобы афганский народ смог вновь осуществить свое право на самоопределение, вновь обрести свободу и установить политическую систему по своему выбору.

146. Положение в Южной Африке ухудшается из-за активизации преследований и зверств в отношении черного большинства со стороны расистского режима Претории. Бахрейн подтверждает свою поддержку законной борьбы черного большинства против режима апартеида, существование которого противоречит всем нормам морали.

147. Южноафриканский режим продолжает проводить свою лишенную гибкости политику по вопросу о Намибии. Мы огорчены тем, что правительство Южной Африки не оказало содействия Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций во время его недавнего визита в Преторию в августе этого года, который он осуществил в соответствии с резолюцией 532 (1983) Совета Безопасности, чтобы провести консультации с заинтересованными сторонами с целью обеспечения скорейшего выполнения резолюции 435 (1978) Совета Безопасности по вопросу о независимости Намибии.

148. Что касается кипрского вопроса, то мы вновь подчеркиваем важность поисков его мирного решения и приветствуем деятельность Генерального секретаря, связанную с этим вопросом.

149. Мы одобряем также усилия, прилагаемые с целью мирного урегулирования спора между Северной

Кореей и Южной Кореей путем переговоров без каких бы то ни было предварительных условий и с учетом стремления корейского народа к установлению мира и безопасности в рамках единого государства.

150. В ежегодном докладе МВФ за 1983 год об экономическом положении в мире в период после экономического спада, который повлиял на большинство стран мира, присутствует доля сдержанного оптимизма. Однако в докладе выражается явная озабоченность по поводу таможенных барьеров и ограничений в отношении продукции развивающихся стран. Из прошлого опыта, приобретенного либо во время колониального периода, либо после него, этим странам известно, что экономические проблемы невозможно решить без перестройки самого мирового экономического порядка. Такие изменения настоятельно необходимы для того, чтобы сделать возможным установление экономического порядка, основанного на принципах справедливости, взаимозависимости и коллективного сотрудничества.

151. Большинство международных экономических конференций за период после начала 70-х годов закончилось неудачей из-за жесткой политики богатых промышленно развитых стран, а также из-за отсутствия должного внимания к принципу международной взаимозависимости, который начал завоевывать признание в мире, что объясняется переменами в мировых экономических и политических отношениях. Так, шестая сессия Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, состоявшаяся 6 июня – 2 июля 1983 года в Белграде, не смогла достичь положительных результатов из-за позиции некоторых высокоразвитых в промышленном отношении стран.

152. В свете изменений, происшедших за последние три десятилетия в международных отношениях, развитые в промышленном отношении страны не должны рассматривать развивающиеся страны в качестве рынков легкого сбыта своей промышленной продукции и изделий. Они должны относиться к ним как к партнерам в мировом экономическом порядке, требующем сотрудничества и взаимозависимости всех государств. Поэтому мы призываем промышленно развитые страны не чинить препятствий на пути установления нового международного экономического порядка.

153. Большинство вопросов, рассматриваемых Организацией Объединенных Наций и ее специализированными учреждениями, носит глобальный характер, ибо они так или иначе затрагивают все сферы человеческой жизни – будь то в политической, экономической или социальной областях. Глобальный характер сегодняшних проблем должен сблизить народы во имя общего блага, а не разъединять их, как это имеет место сейчас.

154. Делегация моей страны надеется, что на нынешней сессии будут приняты соответствующие резолюции по текущим международным вопросам, отвечаю-

щие чаяниям народов мира. Я рад вновь заявить, что правительство и народ Бахрейна готовы к совместным действиям с другими народами и государствами – членами международной Организации в деле достижения справедливости, сотрудничества и мира во всем мире, чтобы грядущие поколения могли жить в мире и счастье, что отвечало бы высшим принципам и целям Устава Организации Объединенных Наций.

155. Г-н ВЕГА ИМБЕРТ (Доминиканская Республика) (*говорит по-испански*): Прежде всего разрешите мне выразить самые искренние поздравления г-ну Ильюэке по поводу его избрания на пост Председателя тридцать восьмой сессии Генеральной Ассамблеи, чему страны Латинской Америки и Карибского бассейна придают особое значение. Страны нашего региона считают, что они удостоились чести вашим избранием на этот пост, поскольку ваш признанный талант и большой опыт убеждают нас в том, что руководство работой этой сессии находится в надежных руках.

156. Сейчас как раз подходящий момент, чтобы воздать должное работе, проделанной Председателем тридцать седьмой сессии г-ном Имре Холлаи, умело руководившим ходом ее заседаний.

157. От имени Доминиканской Республики, входящей в состав большой семьи стран Карибского бассейна, я с большим удовольствием поздравляю новое свободное, суверенное, независимое государство Сент-Кристофер и Невис по случаю его приема в члены нашей Организации. Мы разделяем чувство законной радости, которое испытывают наши братья из этого нового государства, воплотив в жизнь священное право народа – право на самоопределение.

158. Моя страна имела удовольствие присутствовать на празднествах, устроенных по случаю достижения этой братской страной национальной независимости. От имени правительства и народа Доминиканской Республики мы передали правительству Сент-Кристофера и Невиса послание о дружбе и сотрудничестве, в котором вновь подтверждается, что Доминиканская Республика будет и впредь проводить политику в интересах стран Карибского бассейна.

159. Мы собрались на тридцать восьмую сессию Генеральной Ассамблеи, серьезно обеспокоенные непрекращающимся ухудшением международной обстановки. Различные кризисы, вызывающие тревогу у всех миролюбивых стран, требуют от нашей Организации объединенных усилий с целью найти средства и создать механизм для решения стоящих перед нами проблем.

160. Эти усилия должны быть дополнены активным международным сотрудничеством всех членов Организации Объединенных Наций.

161. Международное сотрудничество, без которого немислимо гармоничное сосуществование народов, должно в этот трудный для человечества момент на-



правлять наши усилия на то, чтобы больше не возникла создавшаяся ситуация.

162. На этом этапе международного развития принятие важных решений, представляющих интерес для всего человечества, не должно быть прерогативой строго ограниченного числа государств. Моя страна стремится к тому, чтобы международное сотрудничество было более динамичным и чтобы оно осуществлялось во всех сферах, в первую очередь в политической, экономической и в области науки и культуры. Только в таком случае важные решения, которые могут быть приняты по вопросам, представляющим всеобщий интерес, будут пронизаны чувством единства и солидарности, необходимым для их эффективного претворения в жизнь.

163. Современные международные отношения главным образом характеризуются взаимозависимостью стран, поэтому необходимо, чтобы международное сотрудничество опиралось в первую очередь на солидарность, которая так эффективно способствует подлинному развитию народов.

164. Сегодня, когда мир страдает от конфликтов, когда так обострилась международная обстановка, мы вновь должны обратить внимание на пункт 3 статьи 2 Устава, с каждым днем приобретающий все большее значение для международных отношений. В нем говорится следующее: "Все Члены Организации Объединенных Наций разрешают свои международные споры мирными средствами таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность и справедливость".

165. Сохранение мира – главная обязанность Организации Объединенных Наций. Предотвратить и устранить угрозу международному миру и безопасности путем мирного урегулирования споров – вот обязательство, которое связывает между собой всех членов Организации, и особенно постоянных членов Совета Безопасности.

166. Мы полностью согласны с Генеральным секретарем, когда в одном из разделов своего годового доклада, посвященного работе Организации, он отметил:

"Именно ослабление этого обязательства, пожалуй, более чем какой-либо другой фактор и привело к частичному ослаблению эффективности Организации Объединенных Наций как гаранта международного мира и безопасности" [A/38/1].

167. В условиях охвативших мир конфликтов, в условиях напряженности международной обстановки и существующей в мире несправедливости настоятельно необходимо, чтобы мы вновь подтвердили нашу готовность эффективно применять принцип мирного урегулирования споров, поскольку он является основой мирного сосуществования народов.

168. При анализе международных проблем мы не можем оставить без внимания серьезную опасность,

которую таит в себе проводимая сверхдержавами политика безудержной гонки вооружений. Мы выражаем нашу тревогу по поводу возможного прекращения переговоров по разоружению. Перед лицом ядерной катастрофы международное сообщество должно потребовать от великих держав приложить все усилия к тому, чтобы были заключены и быстро претворены в жизнь эффективные соглашения.

169. Доминиканская Республика считает, что переживаемый нами момент обязывает нас "вновь утвердить веру в основные права человека, в достоинство и ценность человеческой личности, в равноправие мужчин и женщин и в равенство прав больших и малых наций", а также "создать условия, при которых могут соблюдаться справедливость и уважение к обязательствам, вытекающим из договоров и других источников международного права".

170. Глава доминиканского государства г-н Сальвадор Хорхе Бланко, выступая на праздновании первой годовщины избрания его правительства, с гордостью сказал о внешней политике нашей страны: "Мы всегда уважали все принципы и нормы международного права".

171. Для того чтобы воплотить в жизнь законные чаяния жить в условиях прочного и стабильного мира и в обстановке всеобщего согласия, в первую очередь необходимо найти справедливые и долгосрочные решения многочисленных международных конфликтов.

172. Среди этих конфликтов особое место занимает ближневосточный конфликт. Мы остаемся верными нашему убеждению в том, что проблемы этого конфликтного региона мира показали, что палестинский вопрос является одной из главных причин существующего кризиса. Поэтому мы считаем, что его разрешение на серьезной и долгосрочной основе невозможно без создания механизма, который позволил бы палестинскому народу осуществить свои неотъемлемые права на самоопределение так, как это было признано Организацией Объединенных Наций.

*Г-н Ильюэка (Панама) вновь занимает место Председателя.*

173. На тридцать седьмой сессии наша страна вместе с большинством стран нашей Организации поддержала право палестинского народа на создание своего государства на палестинской территории. В равной степени мы подтверждаем наше мнение, что при любом мирном решении ближневосточного конфликта следует учитывать резолюцию 242 (1967) Совета Безопасности, в которой, среди прочего, подтверждается право государства Израиль на существование.

174. Кроме того, нас тревожит обстановка в Ливане. Нам хотелось бы, чтобы недавно объявленное прекращение огня эффективно содействовало проведению конструктивного диалога, который положил бы конец существующему конфликту и обеспечил террито-



риальную целостность и суверенитет этого многогранного государства.

175. Доминиканская Республика, неизменно проводившая политику невмешательства во внутренние дела других государств и убежденная в том, что такая политика является необходимым условием для мира, выражает беспокойство по поводу иностранного вмешательства во внутренние дела Республики Чад, Афганистана и Кампучии, что идет вразрез с принципами Устава Организации Объединенных Наций.

176. Мы выступаем также за объединение Северной и Южной Кореи в единое суверенное государство на основе решения, согласующегося с целями Устава.

177. Мы не можем не выразить нашего разочарования по поводу того, что, несмотря на требования международного сообщества, не удастся добиться прогресса в предоставлении независимости Намибии.

178. С момента прихода правительства Доминиканской Республики к власти оно неизменно выражало глубокую озабоченность по поводу кризиса, охватившего центральноамериканский регион. Мы не можем не обратить внимания на тот факт, что со времени тридцать седьмой сессии центральноамериканский конфликт серьезно обострился в результате роста насилия, пограничных инцидентов и других факторов, усиливающих угрозу возникновения мировой войны. Все это создает опасность миру на нашем континенте.

179. Доминиканская Республика стремится к достижению политического взаимопонимания, к мирному решению конфликтов за столом переговоров и устранению вековых препятствий на пути прогресса, таких как отсталое развитие, социальная несправедливость и отсутствие демократических институтов, считая, что все это является источником существующего серьезного конфликта, в который вовлечены братские народы, законные требования которых совершенно понятны и обоснованы.

180. Иностранное вмешательство, безудержная гонка вооружений и попытки идеологического толка свести существующую проблему к конфронтации между сверхдержавами способствуют обострению создавшейся обстановки.

181. Безусловно, будущее этого региона не совсем безысходное. Перед лицом тревожной ситуации и законного интереса многих народов, политических организаций и сил, а также требований международного сообщества, глубоко обеспокоенного сложившимся положением и преисполненного решимости предотвратить мировую войну и хронический кризис, аналогичный кризису, охватившему Ближний Восток, страны Контадорской группы выступили с важной инициативой, получившей единодушную международную поддержку, и в первую очередь нашей страны.

182. Контадорская группа проделала огромную работу. Она разработала меры, способные предотвратить

мировую войну, опасное "военное решение", которое может пагубно отразиться на политическом и социальном развитии народов и на их законных чаяниях жить в условиях демократии и свободы. Это сомнительное "решение" носило бы временный характер и вскоре стало бы источником новых конфликтов и вспышек насилия, еще более опасных, чем прежде. В худшем случае был бы заключен "мир на уничтожение", о котором говорил знаменитый римский историк в своих известных трудах.

183. Кроме того, Контадорская группа создала механизм переговоров, в процессе которых были выработаны конкретные предложения по строительству справедливого, действенного и долгосрочного мира в Центральной Америке.

184. На основе этих предложений можно было бы осуществить в рамках всего региона, как это предусмотрено в Канкунской декларации,

"контроль над гонкой вооружений; устранение иностранных советников; создание демилитаризованных зон; запрещение использования одних государств другими с целью совершения политических или военных акций, направленных на дестабилизацию неугодных им режимов; прекращение передачи и перевозки оружия и запрещение других форм агрессии или вмешательства во внутренние дела любой из стран данного региона" [см. A/38/303].

185. Главная идея Канкунской декларации, направленной на достижение политического взаимопонимания в регионе, основанного на уважении принципов невмешательства и самоопределения народов, предусматривает обязательное укрепление демократических институтов, гарантию соблюдения прав человека и программу социально-экономического развития, которое обеспечило бы создание атмосферы социальной справедливости.

186. Недавно — и это значительный шаг вперед — страны Центральной Америки ратифицировали документ, содержащий задачи, которые на основе Канкунской декларации были сформулированы в Панаме в начале сентября этого года<sup>8</sup>.

187. Сейчас самое время приступить к осуществлению этих соглашений, и мы не вправе ни ошибиться, ни попасть под влияние пессимистов. С чувством реализма мы утверждаем, что осуществить эти соглашения будет нелегко, принимая во внимание всю сложность факторов, лежащих в основе центральноамериканского конфликта.

188. С учетом сложившегося положения президенты стран Контадорской группы заявили следующее:

"Мы призываем всех членов международного сообщества, особенно тех, кто с пониманием относится к усилиям, предпринимаемым Контадорской группой, а также Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Председателя Постоян-

ного комитета Организации американских государств использовать весь свой дипломатический опыт в содействии мирному решению центрально-американских проблем” [там же].

189. Этот призыв вполне осуществим. Как уже говорилось, речь идет о сложной проблеме чисто регионального характера, но осложняемой тем, что здесь столкнулись многочисленные интересы государств, расположенных в других регионах. Для осуществления панамских соглашений, которые мы могли бы назвать попыткой установить мир в Центральной Америке, требуется конкретная, широкая и существенная помощь международного сообщества Контадорской группе.

190. По мнению Доминиканской Республики, такая помощь позволила бы Контадорской группе преодолеть препятствия и облегчила бы осуществление на практике достигнутых соглашений и решений.

191. Недавно президент нашей страны г-н Сальвадор Хорхе Бланко в своей речи на праздновании первой годовщины своего правления заявил:

”Ясная позиция Доминиканской Республики, выступающей за достижение мира в Центральной Америке, высказывалась не только в заявлениях ее официальных представителей, но и в ходе широких переговоров с главами государств и министрами иностранных дел, посетившими нашу страну с официальным визитом”.

192. Постоянная готовность к диалогу, предоставлению добрых услуг, посредничеству, всестороннему содействию в деле создания благоприятных условий для достижения мира в Центральной Америке — таково неизменное содержание внешней политики Доминиканской Республики. При этом мы руководствуемся не только чувством долга протянуть руку солидарности любому народу в рамках международного правопорядка, но и законным стремлением сохранить мир в регионе, в котором нарастают военные действия, что ставит под угрозу безопасность многих граничащих с регионом стран, в том числе нашей страны.

193. В своем выступлении на тридцать седьмой сессии [33-е заседание] я коснулся событий, происшедших в южной части Атлантики. Они потрясли Латинскую Америку, которая в знак солидарности поддержала законные территориальные притязания Аргентины.

194. Пока вопрос о Мальвинских островах не будет решен справедливым и мирным путем, взрывоопасная обстановка в этом регионе сохранится. Поэтому мы призываем правительство Аргентины и Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии возобновить переговоры и в кратчайшие сроки решить мирным путем спор о суверенитете над Мальвинскими островами.

195. Доминиканская Республика подтверждает на этом мировом форуме свое решительное осуждение политики апартеида, которую мы относим к разря-

ду преступлений против человечества. Мы в равной степени осуждаем любой вид дискриминации, умаляющей достоинство человека.

196. Доминиканская Республика выразила Совету Безопасности сожаление и чувство беспокойства по случаю трагической гибели 269 ни в чем не повинных пассажиров южнокорейского самолета. Такая трагедия, глубоко потрясшая человечество, не должна повториться ни при каких обстоятельствах.

197. Она в равной степени не должна препятствовать усилиям по достижению разрядки напряженности, разоружения и мира.

198. Мы отмечаем 35-ю годовщину провозглашения Всеобщей декларации прав человека. И Доминиканская Республика не может не отметить, что она строго соблюдает нормы и принципы, содержащиеся в имеющих силу конвенциях и международных документах, касающихся прав человека.

199. Мы подтверждаем наше убеждение в том, что уважение прав человека составляет общее достояние, необходимость защиты которого признана нормами международного права. Мы полагаем, что уважение прав человека представляет собой одну из наиболее эффективных форм достижения мирного сосуществования между государствами, образующими международное сообщество.

200. В ходе предыдущей сессии мы заявили, что Доминиканская Республика безоговорочно осуждает нарушения прав человека в любом уголке планеты. Сегодня мы со всей твердостью и убежденностью подтверждаем это заявление.

201. В статье 27 Всеобщей декларации прав человека закреплены культурные права индивида, иными словами, его законное право участвовать в культурной жизни сообщества. По нашему убеждению, все должны иметь равный доступ к образованию, науке и искусству, каждый мужчина, каждая женщина должны жить в условиях, позволяющих им раскрыть свои творческие возможности. В этой связи мы, в частности, выступаем за культурный обмен и международное сотрудничество как эффективные средства для укрепления духовных уз между народами.

202. Для обеспечения гармоничного и справедливого развития всех видов человеческой деятельности необходимо улучшить положение женщины и ее права. Доминиканское правительство учредило в Санто-Доминго Главное управление по вопросам улучшения положения женщин. В международном плане — я хочу с удовольствием напомнить вам об этом — недавно в Санто-Доминго была открыта штаб-квартира Международного учебного и научно-исследовательского института по улучшению положения женщин, который имеет статус постоянного органа Организации Объединенных Наций.

203. Наше правительство предоставило Институту здание для его штаб-квартиры. Тем самым Домини-

канская Республика выразила свою решительную поддержку делу улучшения положения женщин и показала, как активно она участвует в политической, экономической, социальной и культурной жизни международного сообщества и в процессе развития различных областей человеческой деятельности.

204. Серьезный экономический кризис, поразивший международное сообщество, по-прежнему вызывает большую озабоченность. Всего лишь в нескольких странах в последнее время отмечен некоторый экономический рост. Застой в торговле очевиден. Цены на сырье остаются низкими. А развитые страны в своем стремлении преодолеть спад в экономике сохраняют протекционистские меры, препятствующие развитию свободной международной торговли.

205. От этого кризиса мировой экономики прежде всего пострадали развивающиеся страны, не обладающие достаточным промышленным и финансовым потенциалом и значительно уступающие промышленно развитым странам в социальном и техническом развитии.

206. Внешний долг стран "третьего мира" продолжает расти. Этот рост в первую очередь вызван накоплением дефицита в платежных балансах, утечкой капиталов, резким уменьшением производства валового национального продукта. В некоторых из этих стран сохраняются инфляция и массовая безработица. Кроме того, наши страны получают все меньше прибылей из-за ухудшения условий обмена в результате падения цен на сырье и сохранения протекционистских мер промышленно развитых стран.

207. Доминиканская Республика, являющаяся развивающейся страной, экономика которой в высокой степени зависит от экспорта сырья, также не сумела избежать последствий международного экономического кризиса.

208. Тем не менее мы должны отметить, что наше правительство, экономно и рационально расходуя национальные ресурсы, не только поддерживает и укрепляет социальный мир и демократический общественный строй, но во многих аспектах приступает к восстановлению экономики. Благодаря этим мерам Доминиканская Республика была недавно названа одним авторитетным европейским журналом в числе 20 развивающихся стран и четвертой среди американских стран с "выздоровливающей" экономикой. Кроме того, наша страна занимает 27-е место среди государств мира, контролируемых инфляцией.

209. Но при этом мы знаем, что нам не удастся достигнуть полного развития, если международное сообщество не приложит усилий по созданию нового, более справедливого мирового экономического порядка.

210. Именно на пятой встрече Группы 77 на уровне министров, проведенной в рамках подготовки к шестой сессии Конференции Организации Объединен-

ных Наций по торговле и развитию, развивающиеся страны приняли Платформу Буэнос-Айреса<sup>9</sup>, в которой содержатся важные инициативы, направленные на оживление мировой экономики и ускоренное развитие стран "третьего мира", в первую очередь в области международной торговли, производства сырьевых продуктов, финансирования и т.д.

211. Несмотря на разочаровывающие результаты шестой сессии ЮНКТАД, мы считаем, что положения Платформы Буэнос-Айреса составляют надлежащую основу для активизации диалога Север-Юг и проведения глобальных переговоров, которые могли бы привести к созданию нового международного экономического порядка, при котором можно было бы эффективно осуществлять экономические права, закрепленные во Всеобщей декларации прав человека.

212. С другой стороны, неудачный опыт белградской встречи еще раз указывает на необходимость укрепления и расширения сотрудничества Юг-Юг в качестве одной из наших главных мер, направленных на преодоление кризиса.

213. Мы с удовлетворением отмечаем, что наш регион начал энергично предпринимать важные шаги с чувством решимости, которой отличался Симон Боливар Освободитель, 200-летие со дня рождения которого мы столь торжественно отмечаем.

214. Страны Латинской Америки и Карибского бассейна приступили к разработке комплекса мер, которые позволили бы странам региона путем укрепления структуры сотрудничества преодолеть существующий кризис. Этот процесс начался по инициативе президента Эквадора Освальдо Уртадо, которая была всецело поддержана президентом Доминиканской Республики Сальвадором Хорхе Бланко. Сотрудничество в этом вопросе оказали Латиноамериканская экономическая система [ЛАЭС] и ЭКЛА, подготовившие "Обязательство Санто-Доминго", принятое 26 странами на встрече личных представителей глав государств и правительств стран Латинской Америки и Карибского бассейна, состоявшейся 1-3 августа в Санто-Доминго.

215. Выступая на открытии этой встречи, президент Доминиканской Республики, в частности, сказал:

"Мы, живущие на американском континенте, полностью поддерживаем идею разработки латиноамериканской стратегии, которая выражалась бы в единстве критериев при ведении переговоров с промышленно развитыми странами, а также объединении воли наших правительств в связи с необходимостью проведения комплексной политики как в области торгового обмена, так и в области производства, энергетики, транспорта, технологии и в других основных секторах экономики наших народов".

216. В "Обязательстве Санто-Доминго" рассматривается вопрос о срочном принятии плана совместных действий, в котором главное внимание будет уделять-

ся развитию и укреплению регионального сотрудничества и интеграции, развитию межрегиональной торговли, обеспечению продовольствием, производству горючего и предоставлению услуг, а также международным финансовым и денежным проблемам.

217. Конкретные компоненты плана совместных действий будут рассмотрены и утверждены на латиноамериканской экономической конференции, которая состоится в городе Кито в январе 1984 года. Она будет созвана президентом Эквадора в консультации с правительствами других стран Латинской Америки и Карибского бассейна. Подготовительная работа по проведению этой конференции была поручена группе, которую мы имеем честь возглавлять и в которую вошли также представители Аргентины, Коста-Рики, Перу, Эквадора и Ямайки.

218. Недавно в Каракасе состоялось девятое очередное заседание Латиноамериканского совета ЭКЛА, основные резолюции которого направлены на укрепление способности стран региона вести переговоры. Среди этих резолюций особое место занимает резолюция 179, касающаяся помощи странам Латинской Америки и Карибского бассейна в проведении вышеупомянутой латиноамериканской экономической конференции в Кито.

219. Многосторонние финансовые учреждения должны в первую очередь помогать развивающимся странам, с тем чтобы они смогли разрешить свои проблемы финансирования и международной торговли, потому что эти проблемы пагубно отражаются на благосостоянии их народов, темпах развития этих стран и их экономике, в результате чего возрастает напряженность в политической и социальной жизни развивающихся стран.

220. Хотя мы и признаем, что МВФ оказывал помощь странам, перестраивающим свою экономику, мы считаем необходимым предоставлять ее на более гибких условиях и при этом укреплять организмы финансирования, обеспечив их необходимыми ресурсами. В этой связи мы серьезно обеспокоены решением

МВФ сократить на 10,2 процента годовую квоту займов этого учреждения.

221. Делегация Доминиканской Республики, которую я имею честь возглавлять, хотела бы обратиться с призывом ко всем, кто несет высокую ответственность за судьбы своих стран, добиться того, чтобы перед лицом серьезного политического и экономического кризиса, ставящего под угрозу само существование человечества, в мире на смену насилию, приносящему столько зла, пришли доброта и взаимоуважение, которые, без сомнения, позволят людям лучше понимать друг друга и откроют двери сотрудничеству и солидарности народов, что является высшей целью Организации Объединенных Наций.

*Заседание закрывается в 12 час. 50 мин.*

#### ПРИМЕЧАНИЯ

<sup>1</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, Париж, 1–14 сентября 1981 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.82.I.8), часть первая, раздел А.

<sup>2</sup> См. A/36/586.

<sup>3</sup> Доклад Международной конференции по вопросу о Палестине, Женева, 29 августа – 7 сентября 1983 года (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.I.21), глава I.

<sup>4</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать пятый год, Дополнение за апрель, май и июнь 1980 года*, документ S/13951, приложение.

<sup>5</sup> Там же, *тридцать шестой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1981 года*, документ S/14649, приложение.

<sup>6</sup> Там же, *тридцать седьмой год, Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1982 года*, документ S/15510.

<sup>7</sup> См. *Официальные отчеты Совета Безопасности, тридцать восьмой год, Дополнение за апрель, май и июнь 1983 года*, документ S/15834.

<sup>8</sup> Там же, *Дополнение за октябрь, ноябрь и декабрь 1983 года*, документ S/16041.

<sup>9</sup> *Документы Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, шестая сессия*, том I, Доклад и приложения (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.83.II.D.6), приложение VI.